

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
DISTRICT OF HULL

MUNICIPALITY OF PONTIAC

MRC DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

BY-LAW 17-13

**BY-LAW 17-13 REGARDING THE CREATION OF A FINANCIAL RESERVE
FOR INITIATIVES FOR THE PREVENTION AND FIGHT AGAINST FIRE**

WHEREAS the Council deems that it is in the interest of the Municipality to create a financial reserve to defray the cost for initiatives for the prevention and fight against fire;

WHEREAS a notice of motion was given by Councillor Inès Pontiroli at the special Council meeting of May 28, 2013;

WHEREAS all Council members declare having read the present by-law and waive the reading;

It is

Moved by : Inès Pontiroli
Seconded by : Thomas Howard

AND RESOLVED to adopt present by-law as follow:

ARTICLE 1 :PREAMBULE

The above-noted preamble is an integral part of the present by-law.

ARTICLE 2 :DEFINITIONS

Initiatives: Projects or specific programs implemented in order to achieve short-term goals such as increased efficacy and performance improvement.

ARTICLE 3 :REASON FOR A FINANCIAL RESERVE

A financial reserve is created by the present by-law for the funding of the expenditures related to the initiatives for the prevention and the fight against fire and does not affect the expenditures normally budgeted for the fire department.

ARTICLE 4 :PROJECTED EXPENDITURES

With this present by-law, the Council decrees that the amount deposited to this reserve will vary.

ARTICLE 5 :TERM

The term for the financial reserve is of an undetermined length, because of its nature.

ARTICLE 6 :METHOD OF FINANCING FOR THE RESERVE

For each intervention requesting the use of the Jaws of Life, the SAAQ will allow a compensatory amount. For the 2012 interventions, an amount of \$17,510.00 will be paid by the SAAQ.

The direction of the Fire Services will send the claims to the SAAQ on a regular basis. These amounts will be deposited in the reserve.

ARTICLE 7 :ASSIGMENT OF THE RESERVE

The financial reserve is created for the benefit of the Municipality's entire territory.

ARTICLE 8 :MANAGEMENT OF THE RESERVE

The reserve's funds will be managed by the Municipal Council with the joint recommendation of the Director of the Fire Services and the Director General.

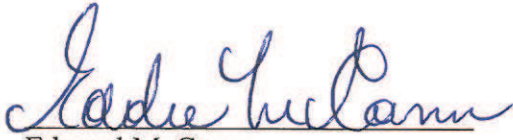
ARTICLE 9: ALLOCATION OF THE EXCESS OF THE REVENUES ON THE EXPENDITURES AT THE END OF THE TERM

At the end of the term of the financial reserve, the excess of the revenues on the expenditures, if applicable, will be returned to the general funds of the Municipality.

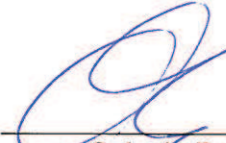
ARTICLE 10 : COMING INTO EFFECT

The present by-law will come into effect according to the Law.

Adopted in Pontiac, this 11th day of the month of June 2013.



Edward McCann
Mayor



Sylvain Bertrand
Director General